SONY

4-547-916-31(1)

Câmara de vídeo digital HD
Videocamera HD digitale
Digitale HD-Videokamera

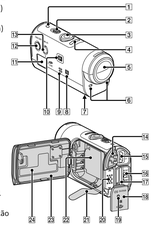
Manual de instruções
Manuale delle istruzioni
Bedienungsanleitung

HDR-AZ1

Verificar os itens incluídos no pacote

Câmara (1)
Cabo micro USB (1)
Bateria recarregável (NP-BY1) (1)
Caixa à prova de água (SPK-AZ1) (1)
Fivela de encaixe (1)
Suporte adesivo plano (1)
Suporte adesivo curvo (1)
Adaptador para tripé (1)
Documentos impressos

Peças e controlos



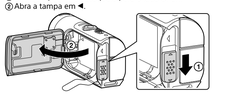
1 Luz POWER/Luz CHG (Carga)
2 Interruptor REC HOLD
3 Botão REC (Filme/Fotografia)
4 Luz REC/Luz LIVE
5 Objetiva
6 Microfones
7 Orifício de encaixe do adaptador para tripé
8 N (marca N)
NFC: Near Field Communication
9 Coluna
10 Recetor remoto IR
11 Painel do visor
12 Botão ON/OFF
13 Botão Wi-Fi
14 Tampa do conector (USB)
15 Terminal Multi/Micro USB
Suporta dispositivos compatíveis com Micro USB.
16 Botão RESET
17 Ranhura de inserção do cartão de memória
18 Tampa do cartão de memória
19 Luz de acesso/REC
20 Patilha de bloqueio da tampa da bateria
21 Fita de ejeção da bateria
22 Local para guardar a bateria
23 Tampa da bateria
24 Etiqueta de SSID

Preparativos

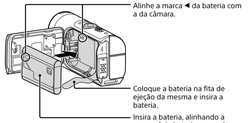
Carregar a bateria

1 Abra a tampa.

① Deslize a patilha de bloqueio para o lado OPEN.
② Abra a tampa em ◀.



2 Insira a bateria.



Alinhe a marca ◀ da bateria com a da câmara.
Coloque a bateria na fita de ejeção da mesma e insira a bateria.
Insira a bateria, alinhando a marca ◀ da bateria com a da câmara e orientando o lado impresso, conforme ilustrado.

Feche bem a tampa e deslize a patilha de bloqueio para a posição LOCK. Certifique-se de que a marca amarela na patilha de bloqueio não está visível e a tampa está bem fechada. Verifique duas vezes se a fita de ejeção da bateria não está entalada na tampa ou a sair da mesma. Se qualquer substância estranha, como areia, entrar na tampa, a junta de vedação poderá ficar riscada e poderá ocorrer a entrada de água na câmara.

Para fechar a tampa, efetue as operações indicadas no passo 1 por ordem inversa. Para ejetar a bateria, puxe a fita de ejeção da bateria. É possível que a bateria não seja ejetada se a fita de ejeção da bateria estiver por baixo da mesma. Além disso, isso pode provocar fuga de água.

3 Verifique se a alimentação da câmara está OFF.

Para desligar a câmara, carregue no botão ON/OFF até a luz POWER apagar.

© 2014 Sony Corporation Printed China
http://www.sony.net/

4547916310

Português

Este manual descreve as operações básicas que podem ser efetuadas apenas com a HDR-AZ1.
Para utilizar a câmara de várias formas, é necessário um smartphone ou tablet que suportem uma aplicação dedicada, PlayMemories Mobile, ou um telecomando Live-View vendido separadamente.
Para saber detalhes, consulte "Ler isto primeiro" neste manual.

Pode transferir o software de edição de filmes para PC "Action Cam Movie Creator", limitado a este dispositivo, a partir do URL seguinte.
http://www.sony.net/actioncam/support/
Veja como utilizar a câmara e o software neste URL.

• Quando gravar filmes em XAVC S, utilize um cartão SDXC superior a Classe 10.

Ler isto primeiro

Este manual descreve as operações básicas que podem ser efetuadas apenas com a HDR-AZ1. Para utilizar a câmara de várias formas, é necessário um smartphone ou tablet que suportem uma aplicação dedicada, PlayMemories Mobile, ou um telecomando Live-View vendido separadamente.

• Instalar/como utilizar PlayMemories Mobile
Consulte o seguinte URL.
http://www.sony.net/pmm/
Consulte também "Ligar a um smartphone" neste manual.

• Como utilizar o telecomando Live-View RM-LVR1 (vendido em separado)
Consulte o manual de instruções fornecido com o RM-LVR1 ou o manual em PDF.
O manual de instruções também é lançado no website.

① Aceda à página de suporte da Sony.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
② Selecione o seu país ou a sua região.
③ Pesquise e transfira [RM-LVR1] no suporte eletrónico da Sony.

Gravar

Instale acessórios na câmara, conforme seja necessário. Para obter mais informações sobre os acessórios incluídos, consulte o seguinte.
http://rd1.sony.net/help/cam/1415/h_zz/

1 Carregue no botão ON/OFF para ligar.

2 Deslize o interruptor REC HOLD e solte REC HOLD.

Se o botão REC HOLD estiver solto, prossiga para o passo 3.

3 Carregue no botão REC para começar a gravar.

Para parar de gravar
Volte a carregar no botão REC.

Notas
• Não é possível reproduzir imagens na câmara. Para reproduzir imagens, é necessário um smartphone ou tablet que suportem uma aplicação dedicada, PlayMemories Mobile.
• A câmara não consegue reproduzir áudio.
• Durante períodos de filmagem prolongada, a temperatura da câmara poderá aumentar para um ponto em que a filmagem para automaticamente.
• A definição do modo de fotografia/filmagem está predefinida para o modo de Filme. Altere as definições de fotografia/filmagem utilizando o seguinte para gravação PHOTO/INTVL. Para mais informações acerca da operação, consulte o manual de instruções no website.
– Um telecomando Live-View RM-LVR1 vendido separadamente (versão de software 2.00 ou superior)
– Um smartphone com PlayMemories Mobile instalado

Definição de Wi-Fi

Carregue no botão Wi-Fi para mudar as definições de Wi-Fi da câmara quando ligar a um telecomando Live-View vendido separadamente ou a um smartphone.
• Carregue no botão Wi-Fi da câmara para mudar o indicador do ecrã do visor conforme descrito abaixo. Serão apresentados os ícones disponíveis.

① Ligar o Wi-Fi (Ligação única: predefinição)
② Ligar a várias câmaras (Ligação múltipla)
③ Efetuar a Transmissão em fluxo em direto (Ligação em direto)
④ Desligar o Wi-Fi (OFF)

Ligar a um telecomando Live-View vendido separadamente

Consulte também o manual de instruções do telecomando Live-View.

Ligar o telecomando Live-View à câmara (Ligação única)

1 Ligue a alimentação da câmara para configurar as definições de Wi-Fi para a ligação única (predefinição).

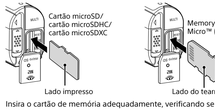
2 Ligue a alimentação do telecomando Live-View para configurar as definições de rede (modo de ligação) do telecomando para a ligação única.

3 Selecione o SSID da câmara utilizado o telecomando Live-View.

Para obter mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do telecomando Live-View.

4 Ligue a câmara a um computador ativado com o cabo micro USB (fornecido).

Insira o cartão de memória adequadamente, verificando se todos os lados estão virados na direção correta.
* Quando gravar filmes em XAVC S, utilize um cartão SDXC superior a Classe 10.



Notas
• Antes de utilizar, certifique-se de que a tampa do conector (USB), a tampa do cartão de memória e a tampa da bateria estão bem fechadas e que nenhuma substância estranha está presa na tampa. Caso contrário, isso pode provocar fuga de água.

4 Carregue sem soltar no botão Wi-Fi da câmara quando a mesma emitir um sinal sonoro.

Quando a câmara emitir novamente um sinal sonoro. As imagens da câmara serão apresentadas no ecrã LCD do telecomando Live-View, a luz REC do telecomando Live-View acende-se a azul.

Notas:
• Uma cadeia de texto com [DIRECT-] abreviado a partir do SSID da câmara, será apresentada no ecrã LCD do telecomando Live-View.
• Verifique se a definição de Wi-Fi foi configurada para a ligação única quando o SSID não for apresentado.

Ligar o telecomando Live-View a várias câmaras (até 5 câmaras) (Ligação múltipla)

1 Ligue a alimentação das câmaras para configurar as definições de Wi-Fi para a ligação múltipla.

2 Ligue a alimentação do telecomando Live-View.

3 Configure as definições de rede (modo de ligação) do telecomando Live-View para a ligação múltipla.

4 Visualize o ecrã de registo da câmara no ecrã LCD do telecomando Live-View e mude para o modo de espera de registo.

Para obter mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do telecomando Live-View.

5 Carregue sem soltar no botão Wi-Fi da câmara.

Quando a câmara emitir um sinal sonoro, as imagens da câmara serão apresentadas no ecrã LCD do telecomando e a luz REC do telecomando Live-View acende-se a azul. Repita os passos 3 a 5 para ligar às câmaras continuamente.

Notas:
• Antes de cancelar o modo de espera de ligação do telecomando Live-View, registe as câmaras.
• O método WPS é utilizado para ligar o telecomando Live-View a várias câmaras. Se outro dispositivo estiver a utilizar o método WPS junto às câmaras, o registo poderá falhar. Se o registo falhar, volte a ligar efetuando novamente todos os passos.

Ligar a um smartphone

Instalar o PlayMemories Mobile™ no seu smartphone

PlayMemories Mobile

Android OS
Procure o PlayMemories Mobile no Google Play e, em seguida, instale-o.

GET IT ON Google play

• Quando utilizar as funções Um toque (NFC), é necessário Android 4.0 ou posterior.

iOS
Procure o PlayMemories Mobile na App Store e, em seguida, instale-o.

Available on the App Store

• Quando utilizar iOS, as funções Um toque (NFC) não estão disponíveis.

Notas
• Caso o PlayMemories Mobile já se encontre instalado no seu smartphone, atualize-o para a versão mais recente.
• Não garantimos o funcionamento da função Wi-Fi descrita neste Manual de instruções com todos os smartphones e tablets.
• Os métodos de operação e os ecrãs de visualização da aplicação estão sujeitos a alterações sem aviso prévio devido a atualizações futuras.
• Para obter mais informações sobre o PlayMemories Mobile, consulte o website seguinte.
(http://www.sony.net/pmm/)

Ligar

Android
① Ligue a alimentação desta câmara para configurar as definições de Wi-Fi para a ligação única (predefinição).
② Inicie o PlayMemories Mobile no smartphone.
③ Selecione o SSID, conforme impresso no autocolante que se encontra na parte de trás da tampa da bateria.
④ Introduza a palavra-passe que se encontra no mesmo autocolante (apenas a primeira vez).

Android (com suporte para NFC)
Toque com N (marca N) do smartphone em N (marca N) da câmara. Quando o PlayMemories Mobile iniciar, as definições são automaticamente aplicadas para estabelecer a ligação por Wi-Fi.

iPhone
① Ligue a alimentação desta câmara para configurar as definições de Wi-Fi para a ligação única (predefinição).
② Abra [Settings] no smartphone.
③ Selecione [Wi-Fi] no smartphone.
④ Selecione o SSID, conforme impresso no autocolante que se encontra na parte de trás da tampa da bateria.
⑤ Introduza a palavra-passe que se encontra no mesmo autocolante (apenas a primeira vez).
⑥ Certifique-se de que o SSID da câmara é apresentado no smartphone.
⑦ Regresse ao ecrã inicial e, em seguida, inicie o PlayMemories Mobile.

Verificar sem um autocolante
Se o autocolante se descolar ou ficar ilegível, pode aceder à sua ID de utilizador e palavra-passe através do seguinte procedimento.
① Insira uma bateria carregada na câmara.
② Ligue a câmara a um computador com o cabo micro USB (fornecido).
③ Carregue no botão ON/OFF para ligar a alimentação.
④ É apresentado [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] no seu computador e, em seguida, confirme a sua ID e palavra-passe.

Transmissão em fluxo em direto

Pode efetuar a distribuição em direto de filmes para um site de partilha de vídeos online, como o USTREAM, utilizando um smartphone que possa ser ligado a uma câmara ou um router Wi-Fi na ligação em direto.
Para obter mais informações sobre o funcionamento, consulte "Transmissão em fluxo em direto com a câmara" no manual de instruções disponível no website.
http://rd1.sony.net/help/cam/1410/h_zz/

Nota sobre a utilização

Função Wi-Fi

• Utilize a câmara em conformidade com os regulamentos da área de utilização.
• Não é possível utilizar a função Wi-Fi da câmara debaixo de água.

Sobre as temperaturas de funcionamento

A câmara foi concebida para utilização a temperaturas entre -5 °C e 40 °C. Não é recomendada a gravação em locais extremamente quentes ou extremamente frios que excedam este intervalo.

Notas sobre a gravação prolongada

• O corpo da câmara e a bateria poderão ficar quentes durante a utilização. Tal não se trata de uma avaria.
• Evite utilizar a câmara durante muito tempo com ela na mão ou tocando diretamente na sua pele. Recomendamos que utilize os suportes adesivos fornecidos ou a caixa à prova de água ou outros acessórios opcionais.
• Sob altas temperaturas ambiente, a temperatura da câmara aumenta rapidamente.
• Não utilize a câmara durante 10 minutos ou mais para que a temperatura no interior da câmara diminua para um nível seguro.
• Quando a temperatura da câmara aumenta, a qualidade da imagem pode deteriorar-se. Recomenda-se que aguarde até que a temperatura da câmara diminua antes de continuar a filmar.

Sobre a proteção contra sobreaquecimento

Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, poderá não ser possível gravar filmes ou a alimentação poderá desligar-se automaticamente para proteger a câmara. Será apresentada uma mensagem no ecrã do telecomando Live-View antes de a alimentação se desligar ou deixar de ser possível continuar a gravar filmes. Neste caso, deixe a alimentação desligada e aguarde até a temperatura da câmara e da bateria baixar. Se ligar a alimentação sem aguardar que a câmara e a bateria arrefeçam o suficiente, a alimentação poderá desligar-se novamente ou poderá não conseguir gravar filmes.

Sobre o desempenho à prova de poeira e à prova de água

• A câmara é à prova de poeira e à prova de água (profundidade de 5 m, 30 minutos consecutivos).
Para aceder às notas sobre a utilização da caixa à prova de água, consulte o manual de instruções disponível na Web.

Nota sobre acessórios opcionais

Os acessórios Sony genuínos poderão não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Segurança na utilização de dispositivos LAN sem fios

• Para evitar pirataria, acesso por terceiros com más intenções e outras vulnerabilidades, confirme se a LAN sem fios está sempre segura.
• É muito importante configurar a segurança numa LAN sem fios.
• Se ocorrer um problema devido a medidas de segurança inadequadas ou devido a circunstâncias imprevistas, a Sony Corporation não é responsável por danos resultantes.

Nota sobre a função de rede sem fios

• Não assumimos qualquer responsabilidade relativamente a danos provocados por acesso não autorizado a ou utilização não autorizada de destinos carregados para a câmara, que resultem de perda ou roubo.

Especificações

Formato do sinal: HDTV
Requisitos de alimentação: Bateria recarregável: 3,7 V (NP-BY1)
Multi Terminal/Terminal Micro USB: 5,0 V
USB Carregamento: CC 5,0 V 500 mA
Bateria recarregável NP-BY1:
Tensão de carga máxima: CC 4,2 V
Corrente de carga máxima: 975 mA
À prova de salpicos: IPX4 (com base nos nossos testes)
Temperatura de funcionamento:
-5 °C a +40 °C
Temperatura de armazenamento:
-20 °C a +60 °C
Dimensões (aprox.): 24,2 mm × 36,0 mm × 74,0 mm (L/A/P, excluindo partes salientes e a caixa à prova de água fornecida)
Peso: Aprox. 48 g (apenas corpo principal)
Peso total em utilização:
Aprox. 63 g (incluindo a bateria e excluindo a caixa à prova de água fornecida)

• Esta câmara é resistente a salpicos.
O corpo da câmara tem um desempenho resistente a salpicos IPX4 (com base nos nossos testes).
• O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para actualizações futuras.

Marcas comerciais
• Memory Stick e são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
• Mac é uma marca comercial registada da Apple Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
• iOS é uma marca comercial registada ou uma marca comercial da Cisco Systems, Inc.
• Android e Google Play são marcas comerciais da Google Inc.
• iPhone é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Apple Inc.
• Wi-Fi, o logótipo Wi-Fi e Wi-Fi PROTECTED SET-UP são marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
• A Marca N é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
• Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
• O logótipo microSDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
Além disso, os nomes de produtos e sistemas utilizados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respetivos programadores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® poderão não ser indicadas neste manual.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico
1) não exponha a unidade à chuva ou à humidade;
2) não coloque objetos cheios de líquidos como, por exemplo, jarras, sobre o aparelho.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.
• Não desmonte.
• Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
• Não cause curto-circuitos e não toque com objetos metálicos nos terminais da bateria.
• Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar direta ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
• Não proceda à incineração nem queime.
• Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.
• Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
• Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
• Não molhe a bateria.
• Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
• Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Adaptador de CA

Use a tomada de parede próxima quando usar o Adaptador de CA. Desligue imediatamente o Adaptador de CA da tomada de parede se ocorrer qualquer mau funcionamento durante a utilização do aparelho.

Carregador da bateria

Mesmo quando a luz CHARGE deste carregador de baterias estiver apagada, a alimentação não está desligada. Se ocorrer qualquer problema enquanto esta unidade estiver a ser usada, retire a ficha da tomada de parede para desligar a alimentação.

Mesmo que a câmara esteja desligada, a energia (tomada de corrente elétrica) é, ainda assim, fornecida ao aparelho enquanto este estiver ligado à tomada de parede através do Transformador de CA

Aviso para os clientes na Europa

Nota para os clientes nos países que apliquem as Diretivas da UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

CE

Pelo presente, a Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Tratamento de pilhas e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos e pilhas não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estes produtos e pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos a necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.
Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.
Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha.

Italiano

Il presente manuale descrive esclusivamente le operazioni fondamentali eseguibili con HDR-AZ1.
Per utilizzare la videocamera nei diversi modi disponibili, è necessario disporre di uno smartphone o di un tablet che supporti l'applicazione dedicata PlayMemories Mobile o di un telecomando Live-View in vendita separatamente.
Per i dettagli, consultare la sezione "Informazioni preliminari" di questo manuale.

È possibile scaricare il software PC per la modifica di filmati "Action Cam Movie Creator", limitatamente al presente dispositivo, dal seguente URL.
http://www.sony.net/actioncam/support/
Le modalità d'uso della videocamera e del software sono disponibili all'URL indicato.

• Utilizzare una scheda SDXC di classe superiore alla 10 per la registrazione dei filmati in formato XAVC S.

Informazioni preliminari

Il presente manuale descrive esclusivamente le operazioni fondamentali eseguibili con HDR-AZ1. Per utilizzare la videocamera nei diversi modi disponibili, è necessario disporre di uno smartphone o di un tablet che supporti l'applicazione dedicata PlayMemories Mobile o di un telecomando Live-View in vendita separatamente.

• Installazione e uso di PlayMemories Mobile
Visitare l'URL indicato di seguito.
http://www.sony.net/pmm/
Vedere anche "Collegamento a smartphone" nel presente manuale.

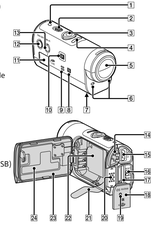
• Come utilizzare il telecomando Live-View RM-LVR1 (in vendita separatamente)
Consultare il manuale di istruzioni fornito con RM-LVR1 o la Guida all'uso (PDF).
Il manuale di istruzioni è disponibile anche sul sito Web.

① Accedere alla pagina dell'assistenza Sony.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
② Selezionare il proprio paese o area geografica.
③ Cercare e scaricare [RM-LVR1] in Sony eSupport.

Verifica dei componenti in dotazione

Videocamera (1)
Cavo Micro USB (1)
Blocco batteria ricaricabile (NP-BY1) (1)
Custodia impermeabile (SPK-AZ1) (1)
Fibbia di aggancio (1)
Supporto di montaggio adesivo piatto (1)
Supporto di montaggio adesivo curvo (1)
Adattatore per treppiede (1)
Documentazione cartacea

Parti e controlli



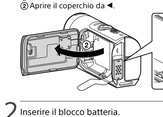
1 Spia POWER/CHG (Ricarica)
2 Interruttore REC HOLD
3 Tasto REC (Filmato/Foto)
4 Spia REC/LIVE
5 Obiettivo
6 Microfoni
7 Foro di fissaggio dell'adattatore per treppiede
8 N (simbolo N)
NFC: Near Field Communication
9 Altoparlante
10 Ricevitore IR remoto
11 Pannello del display
12 Tasto ON/OFF
13 Tasto Wi-Fi
14 Coperchio dei connettori (USB)
15 Terminale Multi/Micro USB
Supporta dispositivi compatibili con Micro USB.
16 Tasto RESET
17 Slot di inserimento della scheda di memoria
18 Coperchio della scheda di memoria
19 Spia di accesso/REC
20 Levetta di blocco del coperchio della batteria
21 Linguetta di espulsione della batteria
22 Area di stoccaggio della batteria
23 Coperchio del blocco batteria
24 Etichetta del SSID

Operazioni preliminari

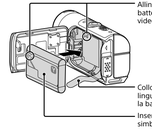
Ricarica della batteria

1 Aprire il coperchio.

① Far scorrere la levetta di blocco sul lato OPEN.
② Aprire il coperchio da ◀.



2 Inserire il blocco batteria.



Allineare il simbolo ◀ della batteria con quello della videocamera.
Collocare la batteria sulla relativa linguetta di espulsione e inserire la batteria.
Inserire la batteria, allineando il simbolo ◀ della batteria a quello sulla videocamera e orientando il lato stampato come mostrato nella figura.

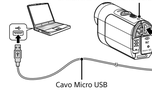
Chiudere saldamente il coperchio e far scorrere la levetta di blocco in posizione LOCK. Assicurarsi che il simbolo giallo sulla levetta di blocco non sia visibile e che il coperchio sia chiuso saldamente. Ricontrollare che la linguetta di espulsione della batteria non sia intrappolata nel coperchio o non fuoriesca dal coperchio stesso. Qualora nel coperchio penetrino dei corpi estranei, ad esempio la sabbia, è possibile che la guarnizione si graffi e che l'acqua riesca a penetrare all'interno della videocamera.

Per chiudere il coperchio, eseguire le operazioni del punto 1 in ordine inverso. Per espellere la batteria, tirare la linguetta di espulsione della batteria. È possibile che la batteria non venga espulsa se la linguetta di espulsione della batteria si trova sotto la batteria stessa. Questa situazione potrebbe inoltre provocare la penetrazione di acqua.

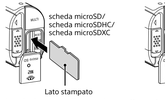
3 Verificare che la videocamera sia spenta (OFF).

Per spegnere la videocamera, premere il tasto ON/OFF finché la spia POWER non si spegne.

4 Collegare la videocamera a un computer attivato con il cavo micro USB (in dotazione).



Inserimento di una scheda di memoria



Inserire la scheda di memoria correttamente, verificando che ciascun lato sia rivolto nella direzione corretta.
* Utilizzare una scheda SDXC di classe superiore alla 10 per la registrazione dei filmati in formato XAVC S.

Note
• Prima dell'uso, assicurarsi che il coperchio del connettore (USB), il coperchio della scheda di memoria e il coperchio della batteria siano ben chiusi e che non vi siano corpi estranei all'interno dei coperchi. In caso contrario questa situazione potrebbe provocare la penetrazione di acqua.

Registrazione

Montare gli accessori sulla videocamera, come necessario
Per i dettagli sugli accessori in dotazione, visitare la pagina Web indicata di seguito.
http://rd1.sony.net/help/cam/1415/h_zz/

1 Premere il tasto ON/OFF per accendere il dispositivo.

2 Far scorrere l'interruttore REC HOLD e rilasciare REC HOLD.

Una volta rilasciato REC HOLD, procedere al punto 3.

3 Premere il tasto REC per avviare la registrazione.

Per interrompere la registrazione
Premere di nuovo il tasto REC.

Note
• Non è possibile riprodurre le immagini sulla videocamera. Per riprodurre le immagini è necessario disporre di uno smartphone o di un tablet che supporti l'applicazione dedicata PlayMemories Mobile.
• La videocamera non è in grado di riprodurre l'audio.
• Durante i periodi di ripresa prolungata, la temperatura della videocamera potrebbe salire fino al punto in cui la ripresa si interrompe automaticamente.
• L'impostazione della modalità di ripresa corrisponde per impostazione predefinita alla modalità Filmato. Cambiare le impostazioni di ripresa come indicato di seguito per la registrazione PHOTO/INTVL. Per ulteriori informazioni sull'operazione, consultare il manuale delle istruzioni sul sito web.
– Un telecomando Live-View RM-LVR1 in vendita separatamente (versione del software 2.00 o successive)
– Uno smartphone con PlayMemories Mobile installato

Impostazione Wi-Fi

Premere il tasto Wi-Fi per cambiare le impostazioni Wi-Fi della videocamera durante il collegamento a un telecomando Live-View in vendita separatamente o a uno smartphone.
• Premere il tasto Wi-Fi della videocamera per cambiare l'indicatore sullo schermo del display come indicato di seguito. Vengono visualizzate le icone per le funzioni disponibili.

① Attivare Wi-Fi (connessione singola: impostazione predefinita)
② Connettersi a più videocamere (connessione multipla)
③ Eseguire il Live streaming (connessione in tempo reale)
④ Disattivare Wi-Fi (OFF)

Connessione a un telecomando Live-View in vendita separatamente

Consultare anche la guida all'uso del telecomando Live-View.

Connessione del telecomando Live-View alla videocamera (connessione singola)

1 Accendere la videocamera per configurarne le impostazioni Wi-Fi sulla connessione singola (impostazione predefinita).

2 Accendere il telecomando Live-View per configurarne le impostazioni di rete (modalità di connessione) sulla connessione singola.

3 Selezionare il SSID della videocamera utilizzando il telecomando Live-View.

Per i dettagli sulle operazioni, consultare la guida all'uso del telecomando Live-View.

4 Tenere premuto il tasto Wi-Fi della videocamera dopo aver udito il segnale acustico.

Dopo aver udito nuovamente il segnale acustico della videocamera, le immagini della videocamera vengono visualizzate sullo schermo LCD del telecomando Live-View e la spia REC del telecomando Live-View si accende in blu.

Note:
• Sullo schermo LCD del telecomando Live-View sarà visualizzata una stringa di testo con [DIRECT-] abbreviato dal SSID della videocamera.
• Verificare che l'impostazione Wi-Fi sia stata configurata sulla connessione singola, se il SSID non viene visualizzato.

Connessione del telecomando Live-View a più videocamere (fino a 5) (connessione multipla)

1 Accendere le videocamere per configurarne l'impostazione Wi-Fi sulla connessione multipla.

2 Accendere il telecomando Live-View.

3 Configurare le impostazioni di rete (modalità di connessione) del telecomando Live-View sulla connessione multipla.

4 Visualizzare la schermata di registrazione della videocamera sullo schermo LCD del telecomando Live-View e passare alla modalità di standby della registrazione.

Per i dettagli sulle operazioni, consultare la guida all'uso del telecomando Live-View.

5 Tenere premuto il tasto Wi-Fi della videocamera.

Dopo aver udito il segnale acustico, le immagini della videocamera vengono visualizzate sullo schermo LCD del telecomando e la spia REC del telecomando Live-View si accende in blu.
Ripetere le operazioni ai punti da 3 a 5 per connettersi in maniera continua alle videocamere.

Note:
• Registrare le videocamere prima di annullare la modalità di standby della connessione del telecomando Live-View.
• Per connettersi il telecomando Live-View a più videocamere viene utilizzato il metodo WPS. Se nelle vicinanze delle videocamere è presente un altro dispositivo che utilizza il metodo WPS, è possibile che la registrazione non riesca. In questo caso, ripetere la connessione eseguendo nuovamente ogni passaggio.

Collegamento a smartphone

Installazione di PlayMemories Mobile™ sullo smartphone

Android OS
Cercare PlayMemories Mobile su Google Play, quindi installarlo.

- Quando si usano le funzioni One touch (NFC), è necessario Android 4.0 o versioni successive.

iOS
Cercare PlayMemories Mobile su App Store, quindi installarlo.

- Quando si usa iOS, le funzioni One touch (NFC) non sono disponibili.

Note
- Aggiornare PlayMemories Mobile alla versione più recente se è già stato installato sullo smartphone.
- Il funzionamento della funzione Wi-Fi descritta nella presente Guida all'uso non è garantito con tutti gli smartphone e tablet.
- I metodi di utilizzo e le schermate del display per l'applicazione sono soggetti a modifiche senza preavviso tramite aggiornamenti futuri.
- Per ulteriori informazioni su PlayMemories Mobile, consultare il seguente sito Web.
(http://www.sony.net/pmm/)

Collegamento

Android
① Accendere la videocamera per configurarne l'impostazione Wi-Fi sulla connessione singola (impostazione predefinita).
② Avviare PlayMemories Mobile sullo smartphone.
③ Selezionare l'SSID indicato sull'adesivo applicato sul retro del coperchio della batteria.
④ Inserire la password sullo stesso adesivo (solo la prima volta).

Android (supporta NFC)
Toccare N (simbolo N) sullo smartphone con N (simbolo N) sulla videocamera.
All'avvio di PlayMemories Mobile, le impostazioni vengono applicate automaticamente per stabilire il collegamento Wi-Fi.

iPhone
① Accendere la videocamera per configurarne l'impostazione Wi-Fi sulla connessione singola (impostazione predefinita).
② Aprire [Settings] sullo smartphone.
③ Selezionare [Wi-Fi] sullo smartphone.
④ Selezionare l'SSID indicato sull'adesivo applicato sul retro del coperchio della batteria.
⑤ Inserire la password sullo stesso adesivo (solo prima volta).
⑥ Verificare che l'SSID della videocamera sia visualizzato sullo smartphone.
⑦ Tornare alla schermata Home, quindi avviare PlayMemories Mobile.

Verifica senza adesivo
Se l'adesivo è stato rimosso o risulta difficile da leggere, è possibile recuperare i propri ID utente e password tramite la seguente procedura.
① Inserire un blocco batteria carico nella videocamera.
② Collegare la videocamera a un computer con il cavo micro USB (in dotazione).
③ Premere il tasto ON/OFF per accendere il dispositivo.
④ Visualizzare [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] sul computer, quindi confermare ID e password.

Live streaming

È possibile eseguire la distribuzione dal vivo di filmati su un sito di condivisione di video online, ad esempio USTREAM, utilizzando uno smartphone in grado di eseguire il tethering verso una videocamera o un router Wi-Fi nella connessione in tempo reale.
Per i dettagli sulle operazioni, consultare "Live streaming con la videocamera" nel manuale di istruzioni sul sito Web.
http://rd1.sony.net/help/cam/1410/h_zz/

Note sull'uso

Funzione Wi-Fi
- Utilizzare la videocamera in conformità alle regolamentazione del luogo di utilizzo.
- La funzione Wi-Fi della videocamera non può essere utilizzata sott'acqua.

Temperature di funzionamento
La videocamera è progettata per l'uso a temperature comprese tra -5 °C e 40 °C. La ripresa in ambienti particolarmente freddi o caldi (con temperature esterne all'intervallo indicato) è sconsigliata.

Note sulla registrazione a lungo termine
- L'involucro della videocamera e la batteria possono diventare caldi durante l'uso; questo fenomeno è normale.
- Evitare di utilizzare la videocamera per periodi prolungati quando la si tiene in mano o quando è a diretto contatto con la pelle. Si consiglia di utilizzare i supporti di montaggio adesivi in dotazione o una custodia impermeabile, oppure gli accessori di montaggio opzionali.
- A temperature ambiente elevate, la temperatura della videocamera sale rapidamente.
- Lasciare inutilizzata la videocamera per almeno 10 minuti per consentire alla temperatura all'interno della videocamera di scendere a un livello di sicurezza.
- Quando la temperatura della videocamera cresce, la qualità d'immagine potrebbe peggiorare. Si consiglia di attendere che la temperatura della videocamera diminuisca prima di continuare le riprese.

Protezione contro il surriscaldamento
A seconda della temperatura della videocamera e della batteria, potrebbe essere impossibile registrare filmati o l'alimentazione potrebbe essere interrotta automaticamente per proteggere la videocamera. Prima dello spegnimento della videocamera o dell'impossibilità di registrare filmati sarà visualizzato un messaggio sullo schermo del telecomando Live-View. In questo caso, lasciare la videocamera spenta e attendere che la temperatura della videocamera e della batteria scenda. Se si accende la videocamera senza lasciare raffreddare abbastanza la videocamera e la batteria, l'alimentazione potrebbe essere di nuovo interrotta o potrebbe essere impossibile registrare filmati.

Informazioni sulle caratteristiche di resistenza alla polvere e all'acqua
- La videocamera è resistente alla polvere e all'acqua (profondità dell'acqua 5 m, 30 minuti continui).
Per le note sull'uso della custodia impermeabile, consultare il manuale di istruzioni sul Web.

Note sugli accessori opzionali
Gli accessori Sony originali potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi o aree geografiche.

Sicurezza nell'uso di dispositivi LAN wireless
- Per evitare pirateria informatica, accessi illeciti da parte di terzi e altre vulnerabilità, verificare che la LAN wireless sia sempre sicura.
- È molto importante impostare la sicurezza su una LAN wireless.
- In caso di problemi causati da misure di sicurezza inadeguate o da circostanze prevedibili, Sony Corporation declina qualsiasi responsabilità per qualunque danno eventualmente risultante.

Nota sulla furata di rete wireless
Sony non si assume responsabilità per eventuali danni causati dall'accesso non autorizzato o dall'uso non autorizzato di destinazioni caricate sulla videocamera a seguito di una perdita o di un furto.

Caratteristiche tecniche

Formato segnale:	HDTV
Requisiti di alimentazione:	
	Batteria ricaricabile: 3,7 V (NP-BY1)
	Tensione USB multiplo/Micro: 5,0 V
Carica via USB:	5,0 V CC 500 mA
Blocco batteria ricaricabile NP-BY1:	
	Tensione massima di carica: 4,2 V CC
	Corrente massima di carica: 975 mA
Resistenza agli spruzzi:	
	IPX4 (in base ai test Sony)
Temperatura di utilizzo:	
	da -5 °C a +40 °C
Temperatura di conservazione:	
	da -20 °C a +60 °C
Dimensioni (circa):	24,2 mm × 36,0 mm × 74,0 mm (L/A/P, parti sporgenti e custodia impermeabile in dotazione escluse)
Peso:	circa 48 g (solo il corpo principale)
Peso totale durante l'utilizzo:	
	circa 63 g (incluso il blocco batteria, esclusa la custodia impermeabile in dotazione)

- La presente videocamera è resistente agli spruzzi. Il corpo della videocamera è caratterizzato da prestazioni di resistenza agli spruzzi IPX4 (in base ai nostri test).
- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso per gli aggiornamenti futuri.

Marchi
- Memory Stick e , sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation.
- Mac è un marchio registrato di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. iOS è un marchio registrato o marchio di Cisco Systems, Inc.
- Android e Google Play sono marchi di Google Inc.
- iPhone è un marchio o marchio registrato di Apple Inc.
- Wi-Fi, il logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sono marchi registrati della Wi-Fi Alliance.
- Il simbolo N è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Adobe, il logo Adobe, e Adobe Acrobat sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C, LLC.

Inoltre, i nomi di sistema e prodotti usati nel presente manuale sono, in genere, marchi o marchi registrati dei rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, i marchi ™ e ® potrebbero non essere riportati nel presente manuale.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche,
1) non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità,
2) non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.

Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, quali la luce del sole, il fuoco o simili.

AVVERTENZA

Batteria
Se trattato in modo improprio, è possibile che il blocco batteria esploda, causi incendi o provochi bruciature causate da sostanze chimiche. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.
- Non smontare il prodotto.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a sosse o urti eccessivi, ad esempio non schiacciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non utilizzare pile agli ioni di litio danneggiate o con perdite di elettrolita.
- Assicurarsi di caricare il blocco batteria con un caricabatterie originale Sony o un dispositivo in grado di caricare il blocco batteria stesso.
- Conservare il blocco batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non bagnare il blocco batteria.
- Sostituirlo esclusivamente con un blocco batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato da Sony.
- Smaltire i blocchi batteria il prima possibile come descritto nelle istruzioni.

Alimentatore CA
Usare la presa a muro vicina quando si usa l'alimentatore CA. Scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa a muro se si verifica qualche malfunzionamento durante l'uso dell'apparecchio.

Caricabatterie
Anche se la spia CHARGE del caricabatterie è spenta, l'alimentazione non è disinserita. Se si verificano dei problemi durante l'uso dell'unità, scollegarla dalla presa a muro per disinserire l'alimentazione.

Anche se disattivata, la videocamera continua a ricevere alimentazione CA (corrente domestica) fintanto che rimane collegata ad una presa di rete mediante l'alimentatore CA.

Attenzione per i clienti in Europa

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE
Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Nota
Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB o così via).

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti nella regolazione EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.
Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.
In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Deutsch

In dieser Anleitung sind die Grundfunktionen beschrieben, die Sie mit der HDR-AZ1 allein ausführen können.
Um die vielfältigen Funktionen der Kamera nutzen zu können, benötigen Sie ein Smartphone oder Tablet, das die dedizierte App PlayMemories Mobile unterstützt, oder eine gesondert erhältliche Live-View-Fernbedienung.
Einzelheiten dazu finden Sie unter „Bitte zuerst lesen" in dieser Anleitung.

Sie können „Action Cam Movie Creator", eine PC-Software zur Filmbearbeitung speziell für dieses Gerät, von der folgenden URL herunterladen.
http://www.sony.net/actioncam/support/
Unter dieser URL finden Sie Informationen zum Verwenden der Kamera und Software.

- Verwenden Sie für XAVC S-Filmaufnahmen eine SDXC-Karte, die schneller ist als Klasse 10.

Bitte zuerst lesen

In dieser Anleitung sind die Grundfunktionen beschrieben, die Sie mit der HDR-AZ1 allein ausführen können. Um die vielfältigen Funktionen der Kamera nutzen zu können, benötigen Sie ein Smartphone oder Tablet, das die dedizierte App PlayMemories Mobile unterstützt, oder eine gesondert erhältliche Live-View-Fernbedienung.

- **Installieren/Verwenden von PlayMemories Mobile**
Informationen dazu finden Sie unter der folgenden URL.
http://www.sony.net/pmm/
Lesen Sie bitte auch „Verbinden mit einem Smartphone" in dieser Anleitung.

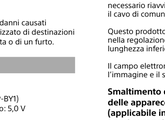
- **Verwenden der Live-View-Fernbedienung RM-LVR1 (gesondert erhältlich)**
Informationen dazu finden Sie in der mit der RM-LVR1 mitgelieferten Bedienungsanleitung oder im Handbuch (PDF).
Die Bedienungsanleitung kann auch über die Website aufgerufen werden.

① Rufen Sie die Support-Website von Sony auf.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
② Wählen Sie Ihr Land bzw. Ihre Region aus.
③ Suchen Sie [RM-LVR1] im Sony eSupport und laden Sie die Anleitung herunter.

Überprüfen der mitgelieferten Teile

Kamera (1)
Micro-USB-Kabel (1)
Akku (NP-BY1) (1)
Wasserdichtes Gehäuse (SPK-AZ1) (1)
Montageplatte (1)
Flache Klebehalterung (1)
Gebogene Klebehalterung (1)
Stativadapter (1)
Gedruckte Anleitungen

Teile und Bedienelemente



① Anzeige POWER/Ladeanzeige CHG
② Schalter REC HOLD
③ Taste REC (Film/Foto)
④ Aufnahmeanzeige REC/ Anzeige LIVE
⑤ Objektiv
⑥ Mikrofone
⑦ Montageöffnung für Stativadapter
⑧ N (N-Markierung)
NFC: Near Field Communication
⑨ Lautsprecher
⑩ IR-Fernbedienungsempfänger
⑪ Display
⑫ Taste ON/OFF
⑬ Taste Wi-Fi
⑭ Anschlussabdeckung (USB)
⑮ Multi/Micro-USB-Anschluss
Unterstützt Micro-USB-kompatible Geräte.
⑯ Taste REC
⑰ Speicherkartenein schub
⑱ Speicherkartenabdeckung
⑲ Aufnahme-/Zugriffsanzeige REC
⑳ Spernrhebel für die Akkuabdeckung
㉑ Akkuauswurfband
㉒ Akkufach
㉓ Akkuabdeckung
㉔ SSID-Aufkleber

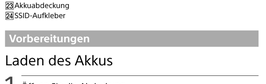
Vorbereitungen

Laden des Akkus

1 Öffnen Sie die Abdeckung.

① Schieben Sie den Sperrhebel auf die Seite OPEN.
② Öffnen Sie die Abdeckung von der mit ◀ markierten Stelle aus.

2 Legen Sie den Akku ein.



Richten Sie die Markierung ◀ am Akku und an der Kamera aneinander aus.

Platzieren Sie den Akku beim Einsetzen auf dem Akkuauswurfband.

Richten Sie die Markierung ◀ am Akku und an der Kamera aneinander aus und setzen Sie den Akku mit der bedruckten Seite wie in der Abbildung ausgerichtet ein.

Schließen Sie die Abdeckung sorgfältig und schieben Sie den Sperrhebel auf die Position LOCK. Stellen Sie sicher, dass die gelbe Markierung am Sperrhebel nicht zu sehen ist und die Abdeckung sicher geschlossen ist. Stellen Sie auch sicher, dass das Akkuauswurfband nicht in die Abdeckung eingeklemmt wird oder aus dieser herausragt. Wenn Fremdkörper wie z. B. Sand hinter die Abdeckung gelangen, kann die Dichtung zerkratzt werden, so dass unter Umständen Wasser in die Kamera eindringt.

Zum Schließen der Abdeckung führen Sie die Schritte unter Schritt 1 in umgekehrter Reihenfolge aus. Wenn Sie den Akku auswerfen wollen, ziehen Sie am Akkuauswurfband. Wenn das Akkuauswurfband unter dem Akku liegt, lässt sich der Akku unter Umständen nicht herausnehmen. Außerdem kann dies ebenfalls zum Eindringen von Wasser führen.

3 Vergewissern Sie sich, dass die Kamera ausgeschaltet ist (OFF).

Zum Ausschalten der Kamera drücken Sie die Taste ON/OFF, bis die Anzeige POWER erlischt.

4 Schließen Sie die Kamera über das Micro-USB-Kabel (mitgeliefert) an einen laufenden Computer an.

Einsetzen einer Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte richtig herum ein.
* Verwenden Sie für XAVC S-Filmaufnahmen eine SDXC-Karte, die schneller ist als Klasse 10.

Hinweise
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Anschlussabdeckung (USB), die Speicherkartenabdeckung und die Akkuabdeckung fest geschlossen sind und sich keine Fremdkörper daran befinden. Andernfalls kann dies zum Eindringen von Wasser führen.

Aufnahme

Bringen Sie nach Bedarf Zubehör an der Kamera an.
Einzelheiten zum mitgelieferten Zubehör finden Sie auf der folgenden Website.
http://rd1.sony.net/help/cam/1415/h_zz/

1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste ON/OFF.

2 Verschieben Sie den Schalter REC HOLD und lassen Sie REC HOLD los.

Nachdem Sie REC HOLD losgelassen haben, fahren Sie mit Schritt 3 fort.

3 Starten Sie mit der Taste REC die Aufnahme.

So stoppen Sie die Aufnahme
Drücken Sie erneut die Taste REC.

Hinweise
- Mit der Kamera allein können keine Bilder wiedergegeben werden. Zum Wiedergeben von Bildern benötigen Sie ein Smartphone oder Tablet, das die dedizierte App PlayMemories Mobile unterstützt.
- Die Kamera kann keinen Ton wiedergeben.
- Bei längeren Aufnahmen steigt die Kameratemperatur möglicherweise so stark an, dass die Aufnahme automatisch gestoppt wird.
- Als Aufnahmemodus ist standardmäßig der Filmmodus eingestellt. Für Aufnahmen im PHOTO/INTVL-Modus müssen Sie die Aufnahmeeinstellungen ändern. Dazu benötigen Sie eins der folgenden Geräte. Weitere Informationen zum Vorgehen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website.
  - Eine gesondert erhältliche Live-View-Fernbedienung RM-LVR1 (Softwareversion 2.00 oder höher)
  - Ein Smartphone, auf dem PlayMemories Mobile installiert ist

Wi-Fi-Einstellung

Mit der Taste Wi-Fi können Sie die Wi-Fi-Einstellungen der Kamera ändern, wenn diese mit einer gesondert erhältlichen Live-View-Fernbedienung oder einem Smartphone verbunden werden soll.
- Drücken Sie die Taste Wi-Fi der Kamera, um die Bildschirmanzeige im Display wie unten beschrieben zu wechseln. Die Symbole der verfügbaren Funktionen werden angezeigt.

① Wi-Fi aktiviert (Einzelverbindung: Standard)
② Verbindung mit mehreren Kameras (Mehrfachverbindung)
③ Ausführen von Live-Streaming (Live-Verbindung)
④ Wi-Fi deaktiviert (AUS)

Herstellen einer Verbindung mit einer gesondert erhältlichen Live-View-Fernbedienung

Schlagen Sie dazu auch in der Bedienungsanleitung zur Live-View-Fernbedienung nach.

Herstellen einer Verbindung zwischen der Live-View-Fernbedienung und der Kamera (Einzelverbindung)

1 Schalten Sie die Kamera ein, um als Wi-Fi-Einstellung die Einzelverbindung einzustellen (Standard).

2 Schalten Sie die Live-View-Fernbedienung ein, um die Netzwerkeinstellungen (Verbindungsmodus) der Fernbedienung auf Einzelverbindung einzustellen.

3 Wählen Sie die SSID der Kamera mit der Live-View-Fernbedienung aus.

Einzelheiten zum Vorgehen finden Sie in der Bedienungsanleitung zur Live-View-Fernbedienung.

4 Halten Sie die Taste Wi-Fi der Kamera gedrückt, wenn der Signalton der Kamera zu hören ist.

Danach ist der Kamerasignalton erneut zu hören. Die Kamerabilder werden im LCD-Bildschirm der Live-View-Fernbedienung angezeigt und die Anzeige REC der Live-View-Fernbedienung leuchtet blau.

Hinweise
- Eine abgekürzte Form der SSID der Kamera wird als [DIRECT-] plus Zeichenfolge im LCD-Bildschirm der Live-View-Fernbedienung angezeigt.
- Wenn die SSID nicht angezeigt wird, überprüfen Sie, ob als Wi-Fi-Einstellung die Einzelverbindung eingestellt ist.

Herstellen einer Verbindung zwischen der Live-View-Fernbedienung und mehreren Kameras (bis zu 5 Kameras) (Mehrfachverbindung)

1 Schalten Sie die Kameras ein und stellen Sie als Wi-Fi-Einstellung die Mehrfachverbindung ein.

2 Schalten Sie die Live-View-Fernbedienung ein.

3 Stellen Sie die Netzwerkeinstellungen (Verbindungsmodus) der Live-View-Fernbedienung auf Mehrfachverbindung ein.

4 Rufen Sie den Kameraregistrierungsbildschirm auf dem LCD-Bildschirm der Live-View-Fernbedienung auf und wechseln Sie in den Bereitschaftsmodus für die Registrierung.

Einzelheiten zum Vorgehen finden Sie in der Bedienungsanleitung zur Live-View-Fernbedienung.

5 Halten Sie die Taste Wi-Fi der Kamera gedrückt.

Wenn der Kamerasignalton zu hören ist, werden die Kamerabilder im LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigt und die Anzeige REC der Live-View-Fernbedienung leuchtet blau.
Gehen Sie erneut wie in Schritt 3 bis 5 erläutert vor, um nacheinander die Verbindung zu den anderen Kameras herzustellen.

Hinweise
- Registrieren Sie die Kameras, bevor der Verbindungsbereitschaftsmodus der Live-View-Fernbedienung deaktiviert wird.
- Zum Verbinden der Live-View-Fernbedienung mit mehreren Kameras wird die WPS-Methode verwendet. Wenn sich in der Nähe der Kameras ein weiteres Gerät befindet, das mit der WPS-Methode arbeitet, schlägt die Registrierung eventuell fehl. Falls die Registrierung fehlschlägt, führen Sie alle Schritte erneut aus, um die Verbindung herzustellen.

Verbinden mit einem Smartphone

Installieren von PlayMemories Mobile™ auf dem Smartphone

Android OS
Suchen Sie in Google Play nach PlayMemories Mobile und installieren Sie die App.

- Für Sofort-Funktionen (NFC) ist Android 4.0 oder höher erforderlich.

iOS
Suchen Sie im App Store nach PlayMemories Mobile und installieren Sie die App.

- Bei iOS stehen keine Sofort-Funktionen (NFC) zur Verfügung.

Hinweise
- Aktualisieren Sie PlayMemories Mobile anhand der neuesten Version, wenn die App bereits auf Ihrem Smartphone installiert ist.
- Es kann nicht gewährleistet werden, dass die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Wi-Fi-Funktion auf allen Smartphones und Tablets funktioniert.
- Die Bedienmethoden und Anzeigebildschirme der App unterliegen unangekündigten Änderungen durch zukünftige Upgrades.
- Weitere Informationen zu PlayMemories Mobile finden Sie auf der folgenden Website.
(http://www.sony.net/pmm/)

Herstellen einer Verbindung

Android
① Schalten Sie diese Kamera ein, um als Wi-Fi-Einstellung die Einzelverbindung einzustellen (Standard).
② Starten Sie PlayMemories Mobile auf dem Smartphone.
③ Wählen Sie die SSID, die auf dem Aufkleber auf der Rückseite der Akkuabdeckung angegeben ist.
④ Geben Sie das Passwort ein, das auf demselben Aufkleber angegeben ist (nur beim ersten Mal).
⑤ Vergewissern Sie sich, dass die SSID der Kamera am Smartphone angezeigt wird.
⑥ Rufen Sie wieder den Startbildschirm auf und starten Sie PlayMemories Mobile.

Vorgehen bei fehlendem Aufkleber
Wenn sich der Aufkleber abgelöst hat oder nicht mehr lesbar ist, können Sie Ihre Benutzer-ID und Ihr Passwort folgendermaßen wieder abrufen.
① Legen Sie einen geladenen Akku in die Kamera ein.
② Schließen Sie die Kamera über das Micro-USB-Kabel (mitgeliefert) an einen Computer an.
③ Drücken Sie zum Einschalten die Taste ON/OFF (Ein/Aus).
④ Rufen Sie [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] auf dem Computer auf, um ID und Password anzuzeigen.

Live-Streaming

Sie können das Live-Streaming von Filmen an eine Internetwebsite zur Videoweitergabe wie USTREAM mithilfe eines Smartphones durchführen, das das Tethering mit einer Kamera oder einem Wi-Fi-Router bei der Live-Verbindung unterstützt.
Einzelheiten zum Vorgehen finden Sie unter „Live-Streaming mit der Kamera" in der Bedienungsanleitung auf der Website.
http://rd1.sony.net/help/cam/1410/h_zz/

Hinweis zur Verwendung

Wi-Fi-Funktion
- Verwenden Sie die Kamera in Übereinstimmung mit den vor Ort geltenden Vorschriften.
- Sie können die Wi-Fi-Funktion der Kamera nicht unter Wasser nutzen.

Hinweis zur Betriebstemperatur
Die Kamera ist auf den Betrieb bei Temperaturen zwischen -5 °C und 40 °C ausgelegt. Es empfiehlt sich nicht, an extrem kalten oder warmen Orten außerhalb dieses Temperaturbereichs aufzunehmen.

Hinweise zu langen Aufnahmen
- Beim Gebrauch können sich das Kameragehäuse und der Akku erwärmen, dies stellt jedoch keine Funktionsstörung dar.
- Verwenden Sie die Kamera nicht lange Zeit, wenn Sie sie in der Hand halten oder wenn sie direkt die Haut berührt. Es empfiehlt sich, die mitgelieferten Klebehalterungen, das wasserdichte Gehäuse oder gesondert erhältliches Befestigungszubehör zu verwenden.
- Bei hohen Umgebungstemperaturen steigt die Temperatur in der Kamera schnell.
- Bedienen Sie die Kamera mindestens 10 Minuten lang nicht, damit die Temperatur in der Kamera auf einen sicheren Wert sinken kann.
- Wenn die Temperatur in der Kamera steigt, kann sich die Bildqualität verschlechtern. Es empfiehlt sich, die Kamera abkühlen zu lassen, bevor Sie die Aufnahme fortsetzen.

Hinweis zum Überhitzungsschutz
Je nach Temperatur der Kamera und des Akkus sind unter Umständen keine Filmaufnahmen möglich oder die Kamera schaltet sich zum Schutz der Kamera automatisch aus. Bevor sich die Kamera ausschaltet oder Sie keine Filme mehr aufnehmen können, wird eine entsprechende Meldung auf dem Bildschirm der Live-View-Fernbedienung angezeigt. Lassen Sie die Kamera in diesem Fall ausgeschaltet und warten Sie, bis sich die Temperatur von Kamera und Akku normalisiert hat. Falls Sie die Kamera einschalten, ohne Kamera und Akku ausreichend abkühlen zu lassen, schaltet sich die Kamera u. U. erneut aus oder es sind keine Filmaufnahmen möglich.

Hinweis zur Staub- und Wasserfestigkeit
- Die Kamera ist staub- und wasserdicht (bei Wassertiefe von 5 m, ununterbrochen 30 Minuten lang).
Hinweise zur Verwendung des wasserdichten Gehäuses finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website.

Hinweis zum Sonderzubehör
Das Originalzubehör von Sony ist möglicherweise nicht in allen Ländern/Regionen erhältlich.

Sicherheit bei der Verwendung von WLAN-Geräten
- Um Ihre Geräte vor Hackerangriffen, böswilligen Zugriffen durch unberechtigte Dritte und anderen Gefahren zu schützen, vergewissern Sie sich, dass das WLAN stets abgesichert ist.
- Es ist bei einem WLAN äußerst wichtig, Sicherheitseinstellungen zu konfigurieren.
- Wenn es aufgrund unzureichender Sicherheitsmaßnahmen oder vorhersehbarer Umstände zu einem Problem kommt, übernimmt die Sony Corporation keine Verantwortung für daraus entstehende Schäden.

Hinweis zur WLAN-Funktion
- Bei Verlust oder Diebstahl kann keine Haftung für Schäden übernommen werden, die aus unberechtigtem Zugriff auf Kamerainhalte bzw. aus dem Missbrauch solcher Inhalte entstehen.

Technische Daten

Signalformat:	HDTV
Betriebsspannung:	Akku: 3,7 V (NP-BY1)
	Multi/Micro-USB-Buchse: 5,0 V
USB-Ladevorgang:	5,0 V Gleichstrom, 500 mA
Akku NP-BY1:	Maximale Ladespannung: 4,2 V Gleichstrom
	Maximaler Ladestrom: 975 mA
Spritzwasserschutz:	IPX4 (basierend auf unseren Tests)
Betriebstemperatur:	-5 °C bis +40 °C
Lagertemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Abmessungen:	ca. 24,2 mm × 36,0 mm × 74,0 mm (B/H/T, ohne vorstehende Teile und ohne das mitgelieferte wasserdichte Gehäuse)
Gewicht:	ca. 48 g (nur Hauptgehäuse)
Gesamtgewicht bei Betrieb:	ca. 63 g (einschließlich Akku, ohne das mitgelieferte wasserdichte Gehäuse)

- Diese Kamera ist spritzwassergeschützt.
Das Kameragehäuse weist eine Spritzwasserfestigkeit nach IPX4 auf (auf der Grundlage unserer Tests).
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben bei zukünftigen Upgrades vorbehalten.

Markenzeichen
- Memory Stick und , sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- Mac ist ein eingetragenes Markenzeichen der Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- iOS ist ein eingetragenes Markenzeichen oder Markenzeichen von Cisco Systems, Inc.
- Android und Google Play sind Markenzeichen von Google Inc.
- iPhone ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc.
- Wi-Fi, das Wi-Fi-Logo und Wi-Fi PROTECTED SET-UP sind eingetragene Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc.
- Adobe, das Adobe-Logo und Adobe Acrobat sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- Das microSDXC-Logo ist ein Markenzeichen von SD-3C, LLC.

Die in dieser Anleitung genannten System- und Produktnamen sind in der Regel Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Entwickler oder Hersteller. Die Markierungen ™ und ® werden in dieser Anleitung jedoch nicht in allen Fällen verwendet.

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden,
1) setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus,
2) stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Schützen Sie Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

ACHTUNG

Akku
Bei unsachgemäßem Gebrauch des Akkus kann er explodieren oder es besteht Feuergefahr oder die Gefahr von Verätzungen. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.
- Zerlegen Sie den Akku nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen Stößen, Schlägen usw. aus, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und achten Sie darauf, nicht versehentlich auf den Akku zu treten.
- Halten Sie Gegenstände aus Metall von den Akkuanschlüssen fern. Es kann sonst zu einem Kurzschluss kommen.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus, wie sie z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können.
- Zünden Sie den Akku nicht an und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Berühren Sie beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus nicht.
- Laden Sie den Akku unbedingt mit einem Originalladegerät von Sony oder einem Gerät mit Ladefunktion.
- Halten Sie den Akku von kleinen Kindern fern.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit.
- Tauschen Sie den Akku nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Akkutyp aus, der von Sony empfohlen wird.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus unverzüglich wie in den Anweisungen erläutert.

Netzgerät
Benutzen Sie eine nahe gelegene Netzsteckdose bei Verwendung des Netzgerätes. Trennen Sie das Netzgerät unverzüglich von der Netzsteckdose, falls eine Funktionsstörung während der Benutzung des Apparats auftritt.

Ladegerät
Selbst wenn die Lampe CHARGE dieses Ladegerätes erloschen ist, ist die Stromquelle nicht abgetrennt. Sollte während der Benutzung dieses Geräts eine Störung auftreten, ziehen Sie es von der Netzsteckdose ab, um die Stromquelle abzutrennen.

Auch wenn die Kamera ausgeschaltet ist, wird sie immer noch mit Netzstrom versorgt, solange sie über ein Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.

Für